1921 P 8794
31347

Hundsfelder Stadtblatt.

Mit den amtlichen Bekanntmachungen.

Dieses Blatt erscheint Sonntag und Mittwoch früh.
Preis mit Abtrag wöchentlich 15 Pfg., monatlich 60 Pfg. u. vierteljährlich 1,80 Mk.
Postabonnement vierteljährlich 1,80 Mk., ausschließlich Postgebühr und Bestellgeld.

Zweimal wöchentlich erscheinende Zeitung für Hundsfeld, Sacrau u. Umgegend.

Insertionsgebühr für die einspaltige Petitzeile 25 Pfg. Inserate werden bis Montag, bezw. Freitag nachm. 4 Uhr in der Geschäftsstelle Breslauerstraße 22 angenommen.

Nr. 1. Donnerstag, den 1. Januar 1920. 16. Jahrgang.

Die vorliegende Nummer des „Hundsfelder Stadtblatt" umfaßt 8 Seiten.

Rundschau im Auslande.

Der Rücktransport der baltischen Truppen beendet..

Das Detachement Roßbach ist am 16. Dezember auf deutschem Boden eingetroffen. Damit ist die Ausführung der deutschen Truppen aus dem Baltikum beendet. In der Gegend von Nimmersatt sollen lettisch-litauische Banden an der Grenze erschienen sein, die Grenze auch an einzelnen Stellen überschrittten haben. Zu Zusammenstößen ist es nicht gekommen. Eine Untersuchung der Angelegenheit ist sofort eingeleitet worden.

Der Salzburger Landtag beschloß einstimmig, an den Obersten Rat das Ersuchen zu richten, den wirtschaftlichen Anschluß Salzburgs an das bayerische Wirtschaftsgebiet zu ermöglichen.

Nach einer Meldung des „Matin" ist Marschall Petain zum französischen Generalissimus ausersehen, während Marschall Foch an der Spitze des interalliierten Rates bleibt.

Einheimisches und Provinzielles.

Weihnachtsfeier der freiwilligen Feuerwehr Hundsfeld. Am Montag, den 28. Dezember, veranstaltete die hiesige freiwillige Feuerwehr ihre herkömmliche Weihnachtsfeier. Der Saal von Menzel war gut besucht, und die Darbietungen fanden allseitigen Beifall. Der erste Teil des Programms, bestehend in einer Gedenkfeier für die 6 Gefallenen der Wehr, ein Trauermarsch und ein von Fräulein Prietzel gut gesprochener Prolog, leitete zu der Gedächtnisrede des Lehrer Lange über, in der der Redner Zweck und Sinn der Feier und der Heldentafel erläuterte. Sodann wurde zu der Enthüllung der letzteren geschritten. Sie ist von Baumeister Mager und Malermeister Nischka gestiftet und zeigt außer schöner dekorativer Ausstattung die Namen der 6 gefallenen Helden und die Daten ihres Todes. Die Tafel soll zum ehrenden Andenken im Gerätehaus der Feuerwehr aufgestellt werden. Der zweite Teil, ebenfalls durch einen Prolog eingeleitet, bestand in einer Weihnachtsfeier und Einbescherung für die 7 Waisen der gefallenen Kameraden. Einige Weihnachtslieder wurden gesungen, zwei scherzhafte Vorträge geboten und dann das Weihnachtsspiel: „Waldmüllers Weihnachten" in guter Aufführung geboten. Zum Schluß der wohlgelungenen, allseitigen Beifall auslösenden Feier wurden verschiedene Geschenke versteigert. Der Erlös von 250 Mark soll den Grundstock für die nächstjährige Einbescherung bilden.

Weihnachtsfeier. Am ersten Weihnachtsfeiertag veranstaltete der hiesige Männergesangverein „Eintracht" im Saale von Menzel eine Weihnachtsaufführung, welche dermaßen stark besucht war, daß leider viele Hunderte umkehren mußten. Der Abend wurde mit dem Chor: „Sonntag ist's" eingeleitet. Durch die Unruhe infolge der Ueberfüllung des Saales ging der Eindruck der sonst noch zum Vortrag gelangten gut eingeübten Chöre zum Teil verloren, doch sei von diesen besonders das humoristische Quodlibet „Musikantenstreiche" genannt. Von den sonstigen reichhaltigen Darbietungen sind die Couplets des Mitgliedes Hiller, die Duetts „Beier und Meier" der Mitglieder Winkler und Roder, sowie „Schuster Sohle und sein Ideal" der Mitglieder Hiller und Seifert zu erwähnen, welche reichen Beifall hatten. Das Lustspiel „La puce" (der Floh) von den Mitgliedern Opahle und Frau, Schustek und Seifert sehr flott gespielt, fand ebenfalls vielen Anklang und sorgte kräftig für Bewegung der Lachmuskeln.

Die Kinderchöre von zirka 140 Kindern unter Leitung des bewährten Vereinsdirigenten C. Pietsch klangen tonschön und machten besonders durch die klare Aussprache einen vorzüglichen Eindruck. Zum Vortrag gelangten a) Abendchor von Kremser b) Das einsame Röslein von Hermes (c „Wie es in der Mühle aussieht" aus des Knaben Wunderhorn von Reinicke. Das letztgenannte Stück wurde infolge des starken Beifalls noch einmal wiederholt. Zum Schluß erfolgte die mit großer Spannung erwartete Aufführung des Märchenstückes: „Märchen im Walde" dargestellt von 70 Kindern und vorzüglich geleitet und gut einstudiert von Mitglied Hiller. Die Aufführung zeigte, daß sehr fleißig geübt worden ist und haben die kleinen Darsteller die gehegten Erwartungen noch übertroffen. Fritz (Erna Kusche), Suse (Lotte Swienty), die Weihnachtsfee (Hildegard Labude), Dornröschen (Wally Nickisch), Schneewittchen (Frieda Schmalisch), der Vater (Helene Schunke), Hänsel (Ida Wolff), Gretel (Hildegard Keil), Aschenbrödel (Martha Konschak), Rupprecht (Marta Brokel), besonders Rotkäppchen (Alice Pietsch) und der kleine Däumling (Herbert Pietsch), haben ihre Sache recht gut gemacht; auch alle anderen Mitspieler waren ebenfalls gut auf ihrem Posten, müssen sich aber infolge Raummangels mit einem Gesamtlob begnügen. Der Tanz der Elfen soll nicht vergessen werden, ebenso alle diejenigen, welche sich um die Ausstattung dieses Stückes verdient gemacht und dadurch auch zum vollen Erfolg beigetragen haben. Der Verein kann mit dem Erfolg seiner Veranstaltung wohl zufrieden sein und ist demselben zuversichtlich zu wünschen, daß sich die Zahl seiner Mitglieder durch den Beitritt recht vieler Sangeslustiger erhöhen wird. Z—r.

Reichsvereinigung ehm. Kriegsgefangener Ortsgruppe Hundsfeld Sacrau und angrenzende Gemeinden. Auf die am 3. Januar in Wasner's Festsälen stattfindenden Weihnachts- und Heimkehrfeier wird hingewiesen. Eine gut zusammengestellte Festordnung unter Beteiligung der Hundsfelder Schulen und des Männergesangvereins Concordia usw. wird das denkbar beste bringen. Besonders zu beachten ist der Zweck der Feier. Der Ertrag soll teils zu Hilfeleistung für in Not befindliche ehemalige Kriegsgefangene und teils für Gaben an die noch in feindlicher Gewalt befindlichen Gefangenen verwendet werden. Es ist wünschenswert, daß der Veranstaltung ein guter Erfolg, auch in punkto Kasse beschieden ist.

Kirchliche Nachrichten
der evangelischen Gemeinde Hundsfeld.

Donnerstag, den 1. d. Mts. (Neujahrstag.)
½10 Uhr: Neujahrsgottesdienst: Pastor prim. Raebiger. Danach Abendmahl.
Am Neujahr Kollekte für das Bunzlauer Waisenhaus.

Amtliche Bekanntmachungen.

Haushaltungen, die mit Kartoffeln bis zur nächsten Ernte nicht eingedeckt sind, erhalten in der Zeit vom 2. bis 5. Januar 1920 auf die blaue Haushaltskarte, soweit der Vorrat reicht, pro Person 7 Pfund Kartoffeln. Der Verkauf erfolgt in den Geschäften von Koller, Matulke, Mücke und Titze.

Hundsfeld, den 29. Dezember 1919.

Der Magistrat.

Nudeln

werden auf Lebensmittelmarke Nr. 29 von den hiesigen Verkaufsstellen Hartrumpf, Hentschel, Konsum, Speth und Kupke verabfolgt.

Auf den Kopf entfallen 2 Pfd.
Preis Mark 1,18 pro Pfd.
Hundsfeld, den 31. Dezember 1919.

Der Magistrat.

Gemeinde Sacrau

stellt noch einen zuverlässigen, gesunden

Gemeindewächter

an. Angebote mit Gehaltsansprüchen an den

Gemeindevorsteher.

Evangel. und kath. Kinderchor.

Probe für den 3. Januar am **Freitag, den 2. Januar, nicht um 11 Uhr vormittags,** sondern erst um **4 Uhr nachmittags** bei **Wasner.**

F. Sauer, Kantor.

Gabinet Mąsko-Łużycki

Unseren werten Kunden, lieben Freunden und Bekannten ein

glückliches neues Jahr!

Alfred Koller und Frau.

Gänse-Federn

geschliffen oder ungeschliffen, 8 bis 10 Pfund zu kaufen gesucht. Angebote mit Preis an

Missalek
Groß-Bischwitz.

Schreib-Hefte

empfiehlt

Franz Otto, Hundsfeld.

Am 23. Dezember 1919 verschied unser Kamerad

Adolf Tarruhn

Veteran von 1866, 1870/71.

Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Militär-Kameraden-Verein Sacrau—Pawelwitz.

Nachruf!

Am 23. Dezember 1919 verschied unser langjähriger Mitarbeiter,

der Schmied

Adolf Tarruhn.

Durch seinen offenen und ehrlichen Charakter erwarb er sich bei seinen Kollegen große Anhänglichkeit

Sein Andenken werden stets in Ehren halten:

Die Meister und Mitarbeiter der Reparatur-Werkstätten der Papierfabrik Sacrau.

Nachruf!

Am 24. Dezember 1919 verschied plötzlich und unerwartet, nach kurzer, schwerer Krankheit, unser lieber, treuer Kollege, der

Telegraphen-Arbeiter

Richard Müller

aus Stein

im blühenden Alter von 24 Jahren.

Ein dauerndes Andenken werden ihm bewahren.

Hundsfeld, den 24. Dezember 1919.

Seine Kollegen:

Hermann Schuhmann.

Rudolf Schuhmann. Karl Reich.

Allen ihren Freunden, Gästen und Gönnern wünscht ein

gesundes, neues Jahr!

Familie Paul Scholz

Kaffehaus Sacrau.

Glück und Segen

im neuen Jahr

wünscht allen werten Gästen, Freunden und Gönnern

Familie Lesznitzki

Hundsfeld

Gasthaus zum „Gelben Löwen."

Allen lieben Verwandten und Bekannten, sowie werten Kunden

ein recht gesundes, neues Jahr!

Reinhold Wolff

Fleischermeister und Familie

Pawelwitz.

Allen unsern werten Gästen und Bekannten wünschen wir ein

gesundes, fröhliches

neues Jahr!

Karl Mikulle und Frau.

Hundsfeld.

Allen Kunden, Freunden, und Bekannten wünscht ein

gesundes, neues Jahr!

Paul Maiwald u. Frau.

Hundsfeld.

Glückliches neues Jahr!

wünscht

Familie Lux

Hundsfeld.

Kontorist

bezw. **Kontoristin**

im Lohn- und Rechnungswesen, Stenographie und Maschinenschreiben vollständig sicher und gewandt, per 1. 1. 20 oder später für mein Kontor in dauernde Stellung gesucht.

Alexander Mager

Baugeschäft u. Dampfsägewerk

Hundsfeld.

Einen weißen

Muff

verkauft

Dreger, Hundsfeld

Breslauerstraße 16, II.

Geschäftsübergabe!

Hierdurch dem verehrten Publikum von **Hundsfeld** und **Umgegend** zur gefl. Nachricht, daß ich meine seit dreißig Jahren innegehabte

Fleischerei und Wurstfabrik

vom 1. Januar 1920 meinem ältesten Sohne **Erich** übertrage.

Ich danke hierdurch für das Vertrauen, das mir während dieser langen Zeit erwiesen worden ist und bitte, dasselbe auch auf meinen Sohn gütigst übertragen zu wollen.

Mein Sohn, welcher schon, wie bekannt, das Geschäft für mich seit langer Zeit geführt hat, wird stets bestrebt sein, den werten Kunden, soweit es bei der heutigen Zeit möglich ist, gerecht zu werden.

Hochachtungsvoll

Gustav Hanke, Fleischermeister.

Bezugnehmend auf Nebenstehendes teile ich ergebenst mit, daß ich vom 1. Januar 1920 ab die

Fleischerei und Wurstfabrik

meines Vaters übernehme.

Es wird mein eifrigstes Bestreben sein, nur gute Waren zu führen.

Indem ich um gütige Unterstützung meines Unternehmens bitte, zeichne

Hochachtungsvoll

Erich Hanke.

Hundsfelder Stadtblatt.

Mit den amtlichen Bekanntmachungen.

Dieses Blatt erscheint Sonntag und Mittwoch früh.
Preis mit Abtrag wöchentlich 15 Pfg., monatlich 60 Pfg. u. vierteljährlich 1,80 Mk.
Postabonnement vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich Postgebühr und Bestellgeld.

Zweimal wöchentlich erscheinende Zeitung für Hundsfeld, Sacrau u. Umgegend.

Insertionsgebühr für die einspaltige Petitzeile 25 Pfg. Inserate werden bis Montag, bezw. Freitag nachm. 4 Uhr in der Geschäftsstelle Breslauerstraße 22 angenommen.

Nr. 1. Donnerstag, den 1. Januar 1920. 16. Jahrgang.

Beilage.

Jahreswende.

Nun stehen wir wieder an der Scheidegrenze. Das alte Jahr versinkt im Lebensstrom. Ein neues taucht auf. Eine Stunde für nachdenkliche Leute. Mit ernsten Gedanken blicken wir zurück. Die Last des alten Jahres war manchmal zentnerschwer. Wir Aelteren sind in ihm alle mehr als ein Jahr älter geworden. Mit eisernem Pflug hat es Furchen über unsere Stirn gezogen, mit Sorge unser Haar gebleicht, mit bitterer Galle unser Herz getränkt. Die Finsternis, mit der es begann, ist in seinem Verlauf noch finsterer geworden. Unsere Nachkommen werden noch oft dieses furchtbaren Jahres gedenken, und seinen Druck werden noch unsere Enkel empfinden. Von Stufe zu Stufe sind wir tiefer hinabgestiegen ins dunkle Tal. Sind wir ans Ende des Leidensweges gelangt? Wird es noch tiefer hinabgehen? Wer will sich anmaßen, ein Prophet zu sein! Was ist uns alles prophezeit worden seit den Tagen, da der schlaue Amerikaner uns zu betören anfing, bis auf diesen Tag. Bisher sind wir in allen unseren Hoffnungen enttäuscht worden. Wir haben es als ehrliche Menschen noch nie so deutlich empfunden, wie richtig das ist, was in einem alten Buche steht: „Unser Wissen ist Stückwerk, und unser Weissagen ist Stückwerk."

Was aber auch kommen mag, es wird uns leichter werden, wenn wir zusammenstehen! Mit gemeinsamen Schultern tragen, mit gemeinsamen Händen Trümmer wegräumen, mit gemeinsamer Tatkraft Neues bauen: Das ist unsere Aufgabe im neuen Jahr. Wollen wir sie lösen, so müssen wir uns erfüllen mit jener Liebe, von der es groß und tief heißt: „Sie läßt sich nicht erbittern, sie suchet nicht das Ihre, sie höret nimmer auf!" In Treue fest verbunden wollen wir weitergehen.

Gott schenke uns trotz allem ein gesegnetes Jahr 1920! Er mache uns standhaft und treu!

Zum neuen Jahre neuer Segen,
Zum neuen Wirken neu Vermögen,
Vom alten Bösen neues Grauen,
Zum alten Gott ein neu Vertrauen!

Lampenschirme
für
Kinder-, Schlaf- und Speise-Zimmer
fertigt billig und schön an. Habe auch **Lampenschirme** vorrätig. Näheres durch die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Allen unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein
gesundes, fröhliches
: : neues Jahr! : :
Fleischermeister **Paul Weiß**
Hundsfeld. und Familie.

Allen unsern werten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein
fröhliches, gesundes Neujahr!
Familie Hilse
Gasthof „Weißer Adler"
Hundsfeld, Marktplatz 10.

Unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein
gesegnetes, neues Jahr!
Familie A. Neugebauer
Hundsfeld.

Allen unsern werten Kunden, Freunden und Gönnern wünschen wir ein
gesundes, neues Jahr!
Joseph Zimmer, Friseur
und Familie.
Hundsfeld.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten die
herzlichsten Glückwünsche
zum Jahreswechsel!
Hundsfeld, den 1. 1. 1920.
Familie Carl Jaroß
Eisenhandlung.

Allen unsern werten Kunden wünschen wir ein
gesegnetes, neues Jahr.
Julius Vogt, Bäckermeister
Hundsfeld. und Familie.

Ein recht gesundes u. gesegnetes
neues Jahr
wünscht Allen
Familie Rudolf Wenke
Sacrau.

Allen verehrten Geschäftsfreunden, Abonnenten, Berichterstattern und sonstigen Gönnern die
herzlichsten Glückwünsche
zum neuen Jahre!
Redaktion und Verlag
des „Hundsfelder Stadtblattes".

Meiner werten Kundschaft, sowie Freunden und Gönnern die
herzlichsten Glückwünsche
zum Jahreswechsel!
A. Warmbrunn
Malermeister, Sacrau.

Für die uns anläßlich unserer

Vermählungsfeier

erwiesenen zahlreichen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten sagen wir hierdurch unsern

herzlichsten Dank.

Sacrau, im Dezember 1919.

Oberjäger **Richard Bieder**
und Frau **Mariechen**, geb. Härtel.

Wäsche aller Art
sowie
feine Herren- und Damen-Wäsche
wird gewaschen und geplättet.
Plätterei, Waschanstalt und Gardinenspannerei
Neumann, Hundsfeld, Weigelsdorferstraße 1.

Danksagung.

Für die beim Tode und der Beerdigung meiner lieben Tochter, unserer guten Schwester erwiesene herzliche Anteilnahme und für die schönen Kranzspenden danken wir hierdurch herzlichst.

Besonderen Dank Herrn Pastor Hoehne für die tröstenden Worte, Herrn Kantor Sauer und dem Begräbnischor für die schönen Gesänge und den Ehrenjungfrauen und Mitarbeiterinnen für die der Verstorbenen erwiesenene letzte Ehre.

Sacrau, den 23. Dezember 1919.

Namens aller Hinterbliebenen:

Pauline Knauer, als Mutter.

8000 Mark
auf ganz sichere Hypothek, Stadt- oder Landgrundstück, zu 4% längere Zeit fest zu vergeben. Offerten unter B 34 an die Gesch. d. Ztg.

---

2 eiserne
Pflüge
sind zu verkaufen. Stück 55 Mark. Näheres durch die Geschäftsst. d. Ztg.

Kaufe
alle Sorten Felle
und zahle die höchsten Preise.
S. Sachs, Lederhandlung
Hundsfeld, Marktplatz Nr. 10

Alteisen
jeden Posten, kauft zu Tagespreisen
Alfred Erdner
Kunst- und Bauschlosserei
Hundsfeld.

Zwei starke
Läuferschweine
sind zu verkaufen in
Tangewiese Nr. 27 b.

Gut erhaltener, dunkelblauer
Konfirmations-Anzug
(Preis 150 Mark)
für großen, kräftigen Knaben zu verkaufen. Näheres durch die Geschst. d. Ztg.

Glück und Segen
im neuen Jahr
wünscht allen werten Gästen, Freunden und Gönnern
Familie Gasde
Sibyllenort
„Etablissement Wolfkretscham."

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten ein
gesundes, neues Jahr
wünscht
Adolf Buckisch
Fleischermeister
Sacrau. nebst Familie.

Allen unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein
frohes, gesundes neues Jahr!
Otto Materno
Ofenbaugeschäft, **Hundsfeld**
und Frau.

Rudolf Wenke, P. Haraschke's Nachfolger
Zigarren-Fabrik-Niederlage, **Sacrau**
empfiehlt als Spezialität
seine preiswerten Qualitäts-Zigarren.

Hierdurch sagen wir unterzeichneten dankbaren Kinder der Freiwilligen Feuerwehr Hundsfeld und allen denen, die dazu beigetragen haben, uns eine Weihnachtsfreude zu bereiten, unsern herzlichsten Dank.

Gleichzeitig wünschen wir unsern Wohltätern

ein gesegnetes, neues Jahr!

Margarete, Elfriede und Anna Petroll.
Gertrud Fuchs. Herbert Buckisch.
Gabriele und Hildegard Fabian.

Winter-Joppen
Winter-Ulster
sehr preiswert.
Bilek & Adamkiewicz
Breslau 6
Friedrich-Wilhelmstraße 105 I.

Danksagung.

Für die uns beim Tode unserer lieben Tochter und Schwester erwiesene herzliche Anteilnahme, sowie für die schönen Kranzspenden danken wir recht herzlichst. Besonderen Dank Herrn Pastor Hoehne für die tröstenden Worte und Herrn Kantor Sauer mit dem Begräbnischor für die erhebenden Gesänge.

Sacrau, den 27. Dezember 1919.

Familie Mühmel.

Möbel Modern! Gediegen! Preiswert!
Große Auswahl in einzelnen Stücken, sowie ganze :: Wohnungs-Ausstattungen ::
bei langjähriger Garantie.
Bequeme Zahlungsbedingungen!
Otto Bordag Breslau, Matthiasstraße 116 vis-à-vis der Neumarktstraße

Druck und Verlag von Franz Otto, Hundsfeld. Verantwortlich für den Inhalt Franz Otto, Hundsfeld.

Friedewalde.

Donnerstag, den 1. Januar 1920

Neujahrstanz

wozu freundlichst einladet

Adolf Elsner.

Danksagung.

Herzlich danken wir allen denen, die meinem Manne und unserm guten Vater

dem **Fabrikschmied**

Adolf Tarruhn

die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderen Dank dem Kirchenchor, dem Militärkameradenverein und den Mitarbeitern der Schmiede- und Schlosser-Werkstätten der Papierfabrik Sacrau.

Sacrau, den 29. Dezember 1919.

Karoline Tarruhn nebst Kindern.

Danksagung.

Für die uns beim Tode und der Beerdigung unseres lieben Sohnes

Richard Müller

erwiesene herzliche Anteilnahme, sowie für die schönen Kranzspenden danken wir hierdurch herzlichst. Besonderen Dank seinen Mitarbeitern für die dem Verstorbenen erwiesene letzte Ehre. Ferner danken wir den Jnngfrauen und Junggesellen für das Grabgeleit.

Stein, den 29. Dezember 1919.

Namens der trauernden Hinterbliebenen:

Familie Schärmann.

Wehmütige Erinnerung

am Todestage unserer lieben, unvergeßlichen, treusorgenden Mutter, Schwieger- und Großmutter und Tante, der Frau Rentier

Pauline Muschner

geb. **Abend.**

Das Jahr endet auf düsteren Schwingen,
Da denken wir so recht zurück,
Wie uns um diese Zeit verklingen
Sollt' unseres Daseins rechtes Glück.

Dein Bild, o liebe Mutter, innen
Im Grunde unserer Herzen ruht,
Nur uns galt ja Dein ganzes Sinnen,
Du kanntest nichts als Opfermut.

Müh' und Arbeit war Dein Leben,
Schaffen, Streben nur allein.
Nun ruh'n die fleißigen Mutterhände,
In Gottes Huld und Frieden aus.

Gar heißen Dank wir stets empfinden,
Nie wird Erinnerung von uns geh'n,
Bis wir der Erde selbst entschwinden,
Bis hell uns strahlt ein Wiederseh'n.

So schlaf und schlummre nun in Frieden!

Pawelwitz, den 1. Januar 1920.

Gewidmet von den trauernden Hinterbliebenen:

Familie Reinhold Wolff.

Ferkelverkauf.

Sonnabend, dem 3. Januar cr., früh von 9 Uhr an steht ein frischer Transport

oberschlesischer Ferkel

bei Herrn Gastwirt **Menzel** in **Hundsfeld** zum Verkauf.

Verkauf findet bestimmt statt.

Rudolf Heinze.

Unserer geehrten Kundschaft

ein glückliches neues Jahr!

Emil Mehlan
und Frau.

Hundsfeld.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten ein

fröhliches Neujahr!

Alfred Erdner und Frau.

Hundsfeld, den 1. 1. 1920.

Meiner werten Kundschaft, sowie Freunden und Gönnern die

herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

August Thorenz, Glaserei.

Hundsfeld.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten ein

gesundes, neues Jahr

wünscht

Familie Kabus

Hundsfeld.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten ein

fröhliches Neujahr.

Sacrau, den 1. 1. 1920.

Bäckermeister **Paul Scheunert**
und Frau.

Geschlechts-Kranke!

Rasche Hilfe — Doppelte Hilfe!

Harnröhrenleiden, frischer und veralteter Ausfluß. Heilung in kürzester Frist; **Syphilis**, ohne Berufsstörung, ohne Einspritzung und andere Gifte, **Mannesschwäche**, sofortige Hilfe. Ueber jedes der drei Leiden ist eine ausführliche Broschüre erschienen mit zahlr. ärztl. Gutachten und hunderten freiwill. Dankschreiben Geheilter. Zusendung kostenlos gegen 50 Pf. in Marken für Porto und Spesen in verschlossenem Doppelbrief ohne Aufdruck durch Spezialarzt **Dr. med. Dammann**, Berlin 2047, Potsdamer Str. 123 b. Sprechstunden 9—10, 3—4 Uhr. Genaue Angabe des Leidens erforderlich, damit die richtige Broschüre gesandt werden kann.

Suche eine gebrauchte

Siedemaschine

zu kaufen

R. Mücke, Fleischermstr.
Hundsfeld,

Zirka $1^1/_2$ Morgen

Ackerland

an der Weigelsdorfer Kunststraße ist zu verkaufen. Näh. d. d. Geschst. d. Ztg.

Direkt an Private.

Chf Chevreaux- und Lackledersiefel (Damen u. Herren)

Größe Nr.: Kinder, 26—26, Mädchen, 27—30, 31—35, Knaben, 36—40, Damen, 36—42, Herren 40—46.
Preis Mk. 42,— 56,— 72,— 95,— 104,— 120,— 130,—
Hochfeine Goodyear Welt-Stiefel Mk. 130,—
Neuheitsse gegen Nachn. **Peter Forster, Pirmansens.**

Unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

gesegnetes, neues Jahr!

Familie Adolf Kischka.

Hundsfeld.

Viel Glück und Segen

zum neuen Jahr

wünschen allen Freunden und Bekannten

Hundsfeld, 1. Januar 1920

Familien Reimann u. Buchwald.

Künstliche Zähne

in Gold und Kautschuk

Plomben, Nervtöten
Zähnereinigen, Zahnziehen
auch schmerzlos.

Sprechstunden:
Wochentags 8—12, 2—7 Uhr.
Sonn- u. Feiertags 9—12 Uhr.

Walter Dreger

Hundsfeld, Dolfstr. 8, pt.

Druck und Verlag von Franz Otto, Hundsfeld. Verantwortlich für den Inhalt Franz Otto, Hundsfeld.

Danksagung.

Den werten Angehörigen, welche die Güte hatten, ihren Kindern die Erlaubnis zur Mitwirkung bei der Aufführung des **Weihnachtsmärchens** und der **Massenchöre** zu unserer Weihnachtsfeier wie auch bei den vorangegangenen zahlreichen Proben zu erteilen und somit zum guten Gelingen der Aufführung hervorragend begetragen haben, sagen wir hiermit unseren

herzlichsten Dank.

Herzlichen Dank ferner auch für die uneigennützige Mühewaltung bei Herstellung und für die Beschaffung der schönen Kostüme pp., wie auch den

Kindern herzlichen Dank

für den bewiesenen Eifer und Fleiß in den Proben und bei der Aufführung selbst.

Hundsfeld, den 30. Dezember 1919.

M.-G.-V. „Eintracht.“
Der Vorstand.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten die

herzlichsten Glückwünsche
zum Jahreswechsel!

Hundsfeld, den 1. 1. 1920.

Familie Riedel
Nähmaschinen- und Fahrrad-Handlung.

Allen werten Kunden von Sacrau und Umgegend wünscht ein recht

frohes, gesundes neues Jahr!

Josef Wlotzek und Frau
Schuhwarenlager.

Sacrau, den 1. 1. 1920.

Als Verlobte grüßen:

Anni König
Max Probst

Weihnachten 1919

Groß-Weigelsdorf. Hundsfeld.

Allen Kunden, Freunden, und Bekannten wünscht ein

gesundes, neues Jahr!

Familie Hiller
Schneidermeister.

Sacrau, 1. 1. 20.

Meinen werten Kunden, sowie Freunden und Bekannten wünsche ich ein

gesundes neues Jahr.

Paul Brühl
Dekorationsmaler, Hundsfeld.

Unsern werten Kunden u. Freunden wünschen wir ein

gesegnetes, neues Jahr.

Hermann Anders, Fleischermeister und Frau.
Schleibitz.

Allen unsern werten Freunden und Bekannten wünschen wir ein

frohes Neujahr.

Stadtsekretär P. Zöllner
und Familie
Hundsfeld, Neujahr 1920.

Allen unsern werten Freunden und Bekannten wünschen wir ein

fröhliches, gesundes Neujahr!

Familie Gustav Hanke
Hundsfeld.

Wehmütige Erinnerung

am Todestage meiner lieben Frau, unserer herzensguten Mutter

Christiane Butscheck
geb. Matz.

Geboren den 8. Juli 1858.
Gestorben den 29. Dezember 1918.

So kehren die trüben Stunden wieder,
Wo wir nun heut vor einem Jahr,
Dich, treue Mutter, legten nieder
Mit Weinen auf die Totenbahr.
Und als Dein Aug' sich geschlossen
Zur ewig stillen Grabesruh,
Sind Schreckenstränen viel geflossen,
Um Dich, geliebte Mutter, Du.
Nun ruh'n die fleißigen Mutterhände,
Die stets gesorgt für unser Wohl,
Du warest tätig bis ans Lebensende
Und zu den Deinen immer liebevoll.
Dein Tod, er traf uns alle schwer,
Drum schlummre sanft in Gottes Frieden,
Hab' tausend Dank für Deine Müh',
In unsern Herzen stirbst Du nie.

Hundsfeld, Sacrau, den 29. Dezember 1919.

Gewidmet von:

Paul Butscheck, als Gatte.
Emma u. Ida Butscheck, als Töchter.
Anna Paduch, geb. **Matz,** als Tochter.
Auguste Matz, als Tochter.
Rosina Zedler, als Schwester.
Karl Pudach, als Schwiegersohn
nebst Enkelkindern.

Allen unsern werten Gästen, Freunden und Bekannten ein

frohes neues Jahr!

Kurt Ansorge und Frau
Groß-Weigelsdorf.

Ausgekämmte :: Haare ::

kauft jeden Posten; auch werden **sämtliche künstl. Haararbeiten** angefertigt wie: Zöpfe, Teile, Unterlagen, sowie Haarketten, Broschen und Ringe zu Gelegenheitsgeschenken und Andenken.

Paul Maiwald
Hundsfeld, Friseurgeschäft

Allen unsern werten Kunden und Bekannten wünschen wir ein

gesundes, fröhliches
neues Jahr!

Familie Reinhold Gernoth.

Sacrau.

Sacrau. Saal- und Gartenlokal. „Zur Lindenruh.“

Inhaber: **K. Adamek.**

Sonnabend, den 10. Januar 1920

Erster

Gr. Maskenball.

Die drei schönsten Masken werden prämiert.

Einlaß 6 Uhr.

Es ladet freundlichst ein **D. D.**

— Sibyllenort. —

Gasthof zur „Erholung".

Allen unsern werten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

frohes, gesundes neues Jahr.

Familie Georg Weinert.

Allen unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

frohes, gesundes neues Jahr!

Familie Moritz May.

Hundsfeld.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten die

herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Sacrau, den 1. 1. 1920.

F. Sanft, Fleischermeister und Frau.

Allen unsern werten Gästen wünschen wir ein

gesegnetes, neues Jahr.

Familie Rosenberger

Schützenhaus, Hundsfeld.

Ein recht gesundes u. gesegnetes neues Jahr

wünscht allen Gästen, Freunden u. Bekannten

Carl Bänsch und Frau.

Hundsfeld.

Allen unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

gesundes, fröhliches : : neues Jahr! : :

R. Mücke, Fleischermeister und Familie.

Hundsfeld.

Rechtsbüro Kurt Zöllner

Hundsfeld, Sacrauerstraße 1 (Güterbahnhof).

Rat und Hilfe in allen Angelegenheiten

Reichsvereinigung ehem. Kriegsgefangener

Ortsgruppe Hundsfeld—Sacrau und angrenzende Gemeinden

ladet zu der am

Sonnabend, den 3. Januar 1920

abends 7½ Uhr in **F. Wasner's** Festsälen

stattfindenden

Weihnachts- und Heimkehr-Feier

ergebenst ein. — Ein gewähltes Festprogramm wird den Abend zu einem unterhaltenden und angenehmen gestalten.

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

frohes, neues Jahr!

Josef Matulke

und Frau

Hundsfeld.

Allen unsern werten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

fröhliches, gesundes Neujahr!

K. Adamek und Frau.

Gasthof „Zur Lindenruh".

Sacrau.

Allen werten Kunden, lieben Verwandten, Freunden und Bekannten wünscht ein

gesundes, neues Jahr!

Familie Abend.

Hundsfeld.

Meiner geehrten Kundschaft, sowie werten Freunden und Bekannten wünsche ich ein

recht frohes, gesundes neues Jahr!

Erich Hanke

Fleischerei und Wurstfabrik.

Hundsfeld.

Ein Paar fast neue

Schnürschuhe

Größe 40 und ein Paar Herrenstiefeln verkauft

Matzke, Sacrau

Marienstraße Nr. 4.

Unsern verehrten Kunden, Freunden und Gönnern wünschen wir ein

gesundes, friedenbringendes neues Jahr.

Paul Wiesner, Bäckerei nebst Familie.

Hundsfeld.

Allen unsern werten Freunden und Bekannten wünschen wir ein

frohes Neujahr.

Familie Streke

Hundsfeld, Neujahr 1920.

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten wünscht ein

gesegnetes, frohes, neues Jahr

M. Bluschke, Gastwirt und Frau.

Wildschütz.

---

3 anständige, wirtschaftliche

Mädchen

vom Lande, Anfang 20 und Anfang 40 suchen auf diesem Wege passende Herrenbekanntschaft. (Witwer eventl. nicht ausgeschlossen.) Annäherung durch einen Neujahrswunsch unter B. 33 an d. Gesch. d. Ztg. erbeten.

Meinen werten Kunden, sowie Freunden und Bekannten wünsche ich ein

gesundes, neues Jahr.

Adolf Schauder

Friseur.

Sacrau.

Hundsfeld.

F. Wasner's Festsäle.

Heut Donnerstag zum Neujahr

Großes Tanzkränzchen

wozu freundlichst einladet D. O.

Gleichzeitig wünscht allen ihren werten Gästen, Freunden und Bekannten ein

Gesundes neues Jahr!

Familie Wasner.

Ein reich gesegnetes glückliches neues Jahr

wünscht auf diesem Wege allen lieben Freunden und Bekannten.

Baumeister **A. Mager** und Familie.

Glück und Segen

im neuen Jahr

wünscht allen werten Kunden, Freunden und Gönnern

Adler-Drogerie

Hundsfeld

Breslauerstraße 14.

Ein recht gesundes u. gesegnetes neues Jahr

wünscht allen Gästen, Freunden u. Bekannten

Eduard Burghardt und Frau.

Hundsfeld.

Allen meinen werten Kunden, Freunden und Bekannten zum Jahreswechsel

herzliche Glückwünsche!

Sacrau, den 1. Januar 1920.

Joseph Hutsch.

Ein gesegnetes, frohes, neues Jahr

wünscht allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

Stellmachermeister **Fritz Wieczorek** nebst Frau.

Klein-Peterwitz.

Ev. Arbeiter- und Arbeiterinnen-Verein.

Sonntag, den 4. Januar nachmittags 4 Uhr:

Generalversammlung (Vorstandswahl)

im Altersheim.

Der Vorstand.

Allen meinen werten Kunden und Bekannten die herzlichsten

Glückwünsche z. Jahreswechsel.

Hermann Scholz

Sattlermeister Hundsfeld.

Tischlerleim

auch die kleinsten Posten, kauft

Richard Glump

Hundsfeld, Görlitzerstraße 14.

Glückauf im neuen Jahre!

Große Geld-Lotterie

zur Wiederherstellung des Münsters in Ueberlingen a. B.

Ziehung

bestimmt am 15. und 16. Januar 1920

Gewinnkapital **155 000** Mk.

Hauptgewinne: 60 000 „ / 20 000 „ / 10 000 „ / 5 000 „ / usw.

bar ohne Abzug.

Originallose versende in jeder Anzahl zum Preise von Mk. 3.— gegen Voreinsendung oder gegen Nachnahme. Porto und Liste 45 Pfg. mehr. Sofortige Bestellung erbeten.

Hauptlose-Verlag Wilh. Matthews, Hamburg 23.

Verloren

am Sonntag auf dem Bahnhof oder dem Wege bis zum Bahnübergang nach Sacrau ein Portemonnaie mit Inhalt. Gegen Belohnung abzugeben n der Geschst: d. Ztg.

Beamter

sucht zum 1. Januar **möbliertes Zimmer** möglichst mit Pension in Hundsfeld oder Sacrau. Gefl. Zuschriften unter H. F. 100 an d. Geschst. d. Ztg.

Buchbinder-Arbeiten

nimmt an

Buchdruckerei Franz Otto

Hundsfeld

Hundsfeld. „Goldner Löwe."

Donnerstag, den 1. Januar 1919 (Neujahrstag)

Großes Tanzkränzchen

Freitag, den 2. Januar 1919

Kinovorführung

Programm:

„Die Sonnenkinder." Drama in 6 Akten.

„Ein fixer Junge." Humoreske.

u. a. m.

Es ladet freundlichst ein D. O.

Hundsfeld. „Blauer Hirsch."

Neujahrstag:

Gr. Tanz-Kränzchen

wozu freundlichst einladet Gustav Menzel.

Zugleich wünschen wir allen unseren werten Gästen, Freunden und Bekannten

ein gesundes, neues Jahr!

Familie Menzel

Meinen werten Kunden, Freunden und Bekannten die

besten Glückwünsche zum neuen Jahr!

A. Hentschel, vorm. Eugen Horn.

Hundsfeld, Breslauerstr. 1, den 1. 1. 1920.

Allen unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

gesundes, fröhliches : : neues Jahr! : :

Tischlermeister **Richard Glump** nebst Frau.

Allen werten Kunden, Bekannten und Freunden

ein recht gesundes, neues Jahr!

Franz Henschel

Fleischermeister und Familie

Cawallen.

Meiner geehrten Kundschaft, sowie werten Freunden und Bekannten wünsche ich ein

recht frohes, gesundes neues Jahr!

Wilhelm Swienty

Fahrrad- und Nähmaschinen-Handlung

Hundsfeld.

Druck und Verlag von Franz Otto, Hundsfeld. Verantwortlich für den Inhalt Franz Otto, Hundsfeld.